

## **J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023. szeptember 19. napján  
megtartott üléséről**

## DUNAEGYHÁZA KÖZSÉG SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023. szeptember 19. napján /csütörtök/ 13:30 órakor megtartott üléséről.

Az ülés helye: Dunaegyháza Községháza tanácskozó terme.

Jelen vannak:

**Tóth Gusztávné elnök,  
Bertáné Vanó Valéria képviselő,  
Pásztorné Varga Rozália képviselő,  
Kollárné Kara Éva képviselő,  
Reichertné Raffai Brigitta képviselő,**

**Szilágyi István polgármester,  
Storchné Somogyi Eszter jegyző,  
Szabóné Belány Bianka jegyzőkönyvvezető.**

### Elfogadott határozatok:

29/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat. Napirendi pontok elfogadása

30/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat. Elnök beszámolója az előző ülés óta eltelt időszakról

31/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat. 2023. évi költségvetés II. számú módosítása

32/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat. Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány támogatása-nemzetiségi családi nap

33/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat. Krumplinap megszervezése

34/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat. Dalos találkozó támogatása

### Tóth Gusztávné elnök

Szlovák, majd magyar nyelven köszönti a képviselőket, a megjelenteket, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel a megválasztott 5 fő képviselőből 5 fő jelen van. A jegyzőkönyv vezetésével Szabóné Belány Biankát bízta meg.

Megkérdezi, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

**29/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Napirendi pontok elfogadása

H a t á r o z a t

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 5 igen szavazattal elfogadta a meghívóban szereplő napirendet.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**N A P I R E N D :**

- 1./ Elnök beszámolója az előző ülés óta eltelt időszakról

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 2./ 2023. évi költségvetés II. számú módosítása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 3./ Béli Ágnes óvónő kérelmének tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 4./ Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány kérelmének tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 5./ Az október 14-én tartandó Krumpli nap tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 6./ Az október 21-i Dalos találkozó megbeszélése

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

- 7./ Egyebek

## 1./ N a p i r e n d :

Elnök beszámolója az előző ülés óta eltelt időszakról

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy a testület májusban ülésezett utoljára. Ez idő alatt megtartották a pünkösdődő délelőttöt a Tájház udvarán, illetve részt vettek a Kis Duna-parton megrendezett Csipetka főzőversenyen. Mindkét program jól sikerült, köszöni a rendezvények alatt nyújtott segítséget. Szeptember 2-án a Miskei Szlovák Önkormányzathoz utazott Pásztorné Varga Rozália, Kollárné Kara Éva képviselőkkel.

Megkérdezi, hogy a beszámolóval kapcsolatban van-e még valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megkéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **30/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Elnök beszámolója az előző ülés óta eltelt időszakról

#### H a t á r o z a t

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal elfogadta, az elnök beszámolóját az előző testületi ülés óta eltelt időszakról.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

## 2./ N a p i r e n d :

2023. évi költségvetés II. számú módosítása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Ismerteti az írásban kiadott előterjesztést.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e még valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megkéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**31/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat.**

2023. évi költségvetés II. számú módosítása

**H a t á r o z a t**

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2023. évi költségvetés II. számú módosítását az alábbiak szerint:

**DUNAEGYHÁZA KÖZSÉG SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEGE**

1	Előirányzat	Kiem. eir.		KIADÁSOK	Eredeti előirányzat	Mód.ei.1	Mód.ei.2	Mód.ei.3
2	I.			<b>Működési kiadások</b>	<b>2 086 171</b>	<b>2 113 603</b>	<b>3 453 753</b>	<b>0</b>
3		1		Személyi juttatások	300 000	300 000	800 000	
4		2		Munkaadókat terh. jár. és szoc. hozzáj. adó	99 000	99 000	363 000	
5		3		Dologi kiadások	887 171	914 603	1 590 753	
6		4		Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0	
7		5		Egyéb működési célú kiadások	800 000	800 000	700 000	
8	II.			<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>
9		6		Beruházások	200 000	200 000	200 000	
10		7		Felújítások				
11		8		Egyéb felhalmozási célú kiadások				
12	A			<b>Költségvetési kiadások összesen (I+II)</b>	<b>2 286 171</b>	<b>2 313 603</b>	<b>3 653 753</b>	<b>0</b>
13	III.			<b>Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
14		9		<b>Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
15			9.1	Hitel -, kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
16			9.1.1	Felhalmozási célú hitel törlesztése és felhalmozási célú kötvénybeváltás kiadása				
17			9.1.2	Működési célú hitel törlesztése és működési célú kötvénybeváltás kiadása				

18				9.1.4	Államháztartáson belüli megelőlegezések visszafizetése				
19				9.2	Belföldi értékpapírok kiadásai	0	0	0	0
20				9.2.1	Felhalmozási célú kiadások				
21				9.2.2	Működési célú kiadások	0	0	0	0
22					<b>Tárgyévi kiadások (I.+II.+III.)</b>	<b>2 286 171</b>	<b>2 313 603</b>	<b>3 653 753</b>	<b>0</b>

22		nyszat	Csop.	Kiem.	eir.	BEVÉTELEK	Eredeti előirányzat	Mód.ei.1	Mód.ei.2	Mód.ei.3
23		I.				<b>Működési bevételek</b>	<b>1 050 000</b>	<b>1 077 432</b>	<b>2 417 582</b>	<b>0</b>
24				1		Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	1 040 000	2 367 424	
25				3		Közhatalmi bevételek	0	0	0	0
26				4		Működési bevételek	10 000	37 432	50 158	0
27				6		Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0
28		II.				<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
29				2		Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
30				5		Felhalmozási bevételek				
31				7		Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
32	B					<b>Költségvetési bevételek összesen (I+II)</b>	<b>1 050 000</b>	<b>1 077 432</b>	<b>2 417 582</b>	<b>0</b>
33						<b>KÖLTSÉGVETÉSI MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÉS BEVÉTELEK EGYENLEGE (A I. - B I.)</b>	<b>1 036 171</b>	<b>1 036 171</b>	<b>1 036 171</b>	<b>0</b>
34						<b>KÖLTSÉGVETÉSI FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÉS BEVÉTELEK EGYENLEGE (A II. - B II.)</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>

<b>35</b>		<b>III.</b>			<b>Finanszírozási bevételek</b>	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>0</b>
<b>36</b>			8		Finanszírozási bevételek	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>0</b>
<b>37</b>				8.1.	Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről				
<b>38</b>				8.1.1	Felhalmozási célú hitel felvétele				
<b>39</b>				8.1.2	Működési célú hitel felvétel				
<b>40</b>				8.1.4	Államháztartáson belüli megelőlegezések				
<b>41</b>				8.2	Belföldi értékpapírok bevételei				
<b>42</b>				8.2.1	Forgatási célú				
<b>43</b>				8.2.2	Befektetési célú				
<b>44</b>				8.3	Maradvány igénybevétele	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>1 236 171</b>	<b>0</b>
<b>45</b>				8.3.1	Felhalmozási célú	0	0	0	0
<b>46</b>				8.3.2	Működési célú	1 236 171	1 236 171	1 236 171	
<b>47</b>					<b>Tárgyévi bevételek (I.+II.+III.)</b>	<b>2 286 171</b>	<b>2 313 603</b>	<b>3 653 753</b>	<b>0</b>

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

### 3./ N a p i r e n d :

Béládi Ágnes óvónő kérelmének tárgyalása

Előadó: Tóth Gusztávné  
**elnök**

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Tájékoztatja a testületet, hogy Béládi Ágnes óvónő kérelmet nyújtott be az Önkormányzat felé. A Pécsi Tudományegyetem gyógypedagógiai szakon végzett tanulmányaihoz szeretne anyagi támogatást kérni. A féléves tandíj 275.000.-Ft, melyet a lehetőségekhez mérten kér támogatni.

Ismerteti a testülettel az eddigi költségeiket, illetve a még várható kiadásokat a Krumplinap, a Dalos találkozós és az Advent kapcsán. Kéri a testület véleményét.

### **Bertáné Vanó Valéria képviselő**

Megkérdezi, hogy amennyiben most támogatják, akkor minden félévet kell-e finanszírozni, vagy ez csak egyszeri alkalom.

### **Tóth Gusztávné elnök**

Ez egy egyszeri kérelem, amennyiben további támogatást szeretne, akkor újabb kérelmet hoz a többi félévre.

### **Szilágyi István polgármester**

Az önkormányzat szintén kifizet egy-egy félévet, olyan feltétellel, hogy a tanulmányi szerződésben megszabott időszakot helyben kell dolgoznia. Véleménye szerint a település érdeke, hogy legyen gyógypedagógus.

### **Szücsné Takács Zsuzsanna iskolaigazgató**

Véleménye szerint, ha a település érdeke, akkor jó lenne, ha az iskolában is tudna órát adni munkaidején kívül, mert az iskolába Dunaújvárosból jár egy pedagógus.

### **Szilágyi István polgármester**

Egyetért az igazgatónővel, viszont ahogyan említette is, csak munkaidőn kívül, mert nem tudják, hogy az órai hogyan tevődnek össze.

Megkéri Skrenyó Edit óvodavezetőt, hogy a következő ülésre készítsen egy kimutatást arról, hogy mennyi Béládi Ágnes óraszám, és az mellett mennyi gyógypedagógiai órát kellene ellátni az óvodában.

### **Tóth Gusztávné elnök**

Mivel több kérdés is felmerült a témával kapcsolatban, melyeket tisztázni kell, a testület elnapolja a napirendet egy későbbi ülésre, amikor több információja lesz ezügyben.

## **4./ Napirend:**

Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány kérelmének tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné  
elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Tájékoztatja a testületet, hogy Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 150.000.-Ft támogatási kérelmet nyújtott be az iskolában tartandó nemzetiségi családi napra. Lesznek ugrálóvárak, kenyérlángos, arcfestés, és a fellépők között szerepel a Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület énekkara. Mivel az Alapítvány egy évben többször is részesül támogatásban, javasolja a kért összeget csökkenteni, így 100.000.-Ft-al támogatni a rendezvényt.



Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e még valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megkéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **32/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat.**

Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány támogatása- nemzetiségi családi nap

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésének terhére a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítványt 100.000 Ft-tal támogatja. A támogatás összegét a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola nemzetiségi családi nap programjainak megtartására fordíthatják.
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza Tóth Gusztávné elnököt a támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

### 5./ N a p i r e n d :

Az október 14-én tartandó Krumpli nap tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy idén a Krumpli napot október 14-én rendezik meg a Művelődési Házban. A kihangosítást Pulai Zsolt polgárőr és képviselő vállalta. Szeretné felvenni a kapcsolatot azokkal, akik minden évben segítenek a hagyományos krumplis ételek elkészítésében. Javasolja, hogy ugyanazokat az embereket kérjék fel az idei évben is, akiket mindig, hiszen így a remek ízek garantáltak.

A tervek szerint többek között az óvónők készítenek szalmakrumplit, a nyugdíjasok masinás csuszát, az önkormányzat dolgozói krumpli-gombócot kakaóval, lekvárral és pálcikás-bundás virslit, a szlovák önkormányzat tepsis krumplit készít kemencében, valamint részt vesznek a szokásos csapatok, többek között Sparing Edináék és Klementisz Éviék is. A Fangmeier Kft. pedig a megszokott módon csipszet fog sütni. Lesznek fellépők, Szávolovics Gabriella énekes, és gyerekprogramok, valamint meghirdettek krumplis sütisütő versenyt is.

### **Pásztorné Varga Rozália képviselő**

Véleménye szerint egy ilyen színvonalas rendezvényt csinálhatnának belépődíjasra is. Minden évben sok pénzébe kerül az önkormányzatnak, így visszajönne valamennyi a belépőből. Nagyon kevés helyen van már a programokra ingyenes belépés.

### **Tóth Gusztávné elnök**

Jó ötletnek tartja, viszont az idejű plakát már kiment, jövőre újra tárgyalják.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megkéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **33/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat.**

Krumplinap megszervezése

#### H a t á r o z a t

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal úgy dönt, hogy 2023. október 14-én Krumplinapot szervez a 2023. évi költségvetés terhére. Helyszíne a Művelődési Ház udvara és nagyterme. A rendezvény keretein belül hagyományos burgonyás ételeket fognak készíteni, önkéntesek segítségével.

Felelős: elnök

Határidő: 2023. október 14.

### 6./ N a p i r e n d :

Az október 21-i Dalos találkozó megbeszélése

Előadó: Tóth Gusztávné  
elnök

### **Tóth Gusztávné elnök**

Október 21-én az énekkar Dalos találkozót szervez a Művelődési Házban. Ez a rendezvény nem nyilvános, mert sok a meghívott vendég és a szereplő. Csabacsúd, Kissolt, Kisapostag, Dunavecse, Kunszentmiklós és Kiskőrös lesznek meghívva. A Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület pályázaton 80.000.- Ft-ot nyert erre az alkalomra díjak és ajándékok megvásárlására. Délelőtt van a műsor, aztán ebéddel látják vendégül a jelenlévőket. Ebédre sülttestálakat szeretne rendelni, kéri a képviselő-testületi tagokat, hogy egy-egy tálca süteménnyel járuljanak hozzá az eseményhez.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megkéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**34/2023. (IX.19.) sz. Szlov. Önk. hat.**

Dalos találkozó támogatása

**H a t á r o z a t**

Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetés terhére 2023.október 21-én Dalos találkozót szervez.

Felelős: elnök

Határidő: 2023. október 21.

**7./ N a p i r e n d :**

Egyebek

**7/I. Fűtés korszerűsítés pályázat tárgyalása**

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

**Tóth Gusztávné elnök**

Elmondja, hogy a könyvtár fűtésének korszerűsítésére az ajánlatok bekérése megtörtént, benyújtásának határideje 2023. szeptember 22. 12 óra. A beérkezett pályázatokat rendkívüli ülés alkalmával 2023. szeptember 25-én megtárgyalják.

Megkérdezi, hogy az egyéb ügyek keretében van-e még valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, megköszöni a részvételt és bezárja az ülést.

Kmft.

*Tóth Gusztávné*  
Tóth Gusztávné  
elnök



*Bertáné Vanó Valéria*  
Bertáné Vanó Valéria  
jkv.hitelesítő